

设计 DESIGN	宗培 2017. 9. 15	图纸名称 PART NAME MIDEA 墨西哥 MFCD07P2NBBW MFCD11P2NABW MFCD09P2NABW MFCD05P2NABW0 通用说明书				图号/物料编码 PART NO. 16132000A11965
校对 CO. BY	熊光耀					材料 MATERIAL 80g双胶纸
标准化 STANDARD						
业务 seller	李燕平	图样标记 REL	版本号 REV. NO.	重量(g) WEIGHT	比例 scale	美的冰箱事业部 MIDEA REFRIGERATION DIVISION
批准 AUTHORIZE			2		1:1	
		共 页 TOTAL SHEETS		第 页 NO. OF SHEETS		

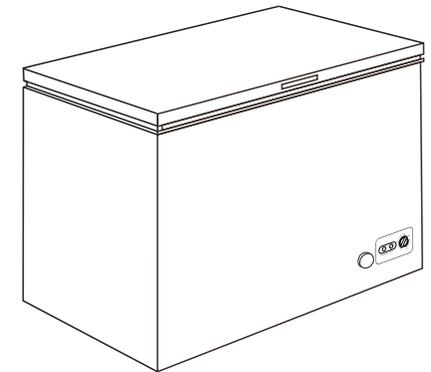
技术要求 图纸为客户制作提供，业务确认图纸与实物不符处无需修改

1. 尺寸: 32K
2. 印刷颜色: 单色
3. 制件必须符合QMB-J53. 005 产品说明书及其它类似印刷件技术规范;
4. 除客户特别要求外均参照美的冰箱最新版相关企业标准执行;

标记 MARKER	变更内容	修改日期	签名
1	自M0-599863订单开始更改内容为多型号通用版本	2018. 8. 14	宗培
2	自M0-738982订单开始更改封面及页码14页的客户型号为MFCD05P2NABW0	2019. 1. 17	宗培

CONGELADOR HORIZONTAL

MANUAL DE INSTALACIÓN USO Y CUIDADO



CONTENIDO

Instrucciones de seguridad	02
Componentes del producto.....	08
Panel de control.....	09
Instalación	10
Mantenimiento.....	11
Solución de problemas.....	13
Información técnica.....	14

Gracias por adquirir un producto MIDEA, nuestra empresa está comprometida en brindarle la mejor atención y el servicio que usted se merece. Por lo cual contamos con el soporte de una amplia red de Centros de Servicio. Si usted requiere de algún servicio, le pedimos se comuniqué por favor a nuestro Call Center al teléfono:

01 800 000 0808

Para el interior de la República, lada sin costo.

**MODELO: MFCD07P2NBBW
MFCD05P2NABW0
MFCD09P2NABW
MFCD11P2NABW**

POR FAVOR, LEA CON ATENCIÓN ESTE MANUAL ANTES DE USAR EL APARATO PARA ASEGURAR UN CORRECTO FUNCIONAMIENTO Y GUÁRDELO PARA FUTURAS CONSULTAS.

CONTENIDO

Dentro de este manual del usuario encontrará muchos consejos útiles sobre cómo utilizar apropiadamente y dar mantenimiento a su congelador.

Le agradecemos la compra de este congelador. Para asegurar que usted obtenga los mejores resultados de su nuevo congelador, por favor lea tómesese el tiempo de leer las instrucciones contenidas en este manual.

Este congelador está destinado a ser utilizado en el hogar y aplicaciones domésticas similares, como:

*Áreas de cocina para personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo.

*Granjas y clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial.

*Hostales

*Catering y aplicaciones no comerciales similares.

Un poco de cuidado preventivo de su parte puede ahorrar una gran cantidad de tiempo y dinero durante la vida de su equipo. En la sección "Solución de Problemas", encontrará solución a problemas comunes. Si lee esta sección antes, quizá no necesite llamar al centro autorizado de servicio.

Asegúrese de deshacerse del material de empaque de acuerdo con los requerimientos ambientales vigentes.

Hemos incluido algunos mensajes importantes de seguridad en este manual y en su electrodoméstico. Lea y obedezca siempre todos los mensajes de seguridad.



Este es el símbolo de advertencia de seguridad.

Este símbolo llama la atención sobre peligros potenciales que pueden ocasionar la muerte o una lesión a usted y a los demás.

Todos los mensajes de seguridad irán a continuación del símbolo de advertencia de seguridad y de la palabra "PELIGRO" o "ADVERTENCIA". Estas palabras significan:



PELIGRO

Si no sigue las instrucciones de inmediato usted puede morir o sufrir una lesión grave.



ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones, usted puede morir o sufrir una lesión grave.

Todos los mensajes de seguridad le dirán el peligro potencial, le dirán como reducir las posibilidades de sufrir una lesión y lo que puede suceder si no se siguen las instrucciones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No use extensiones.
- No conecte otros aparatos en el mismo contacto eléctrico.
- Sujete el conector por la clavija, no por el cable.
- Su producto está provisto de un tomacorriente polarizado tipo "Y" con cable a tierra integrado.
- No elimine la terminal de tierra ni use adaptadores.
- Si el cordón de alimentación está dañado, éste debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.
- Si en su región suele haber variaciones de voltaje, use un regulador de voltaje.
- Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
- **IMPORTANTE:** Si no sigue las advertencias y pasos anteriores, usted es enteramente responsable de los daños personales o materiales que pueda sufrir con el uso de este equipo.
- Las siguientes condiciones no se consideran como uso normal del aparato:
- Si no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso proporcionado en Español.
- Daños provocados por accidente, descargas eléctricas, fluctuaciones de voltaje, energía eléctrica diferente a la especificada o catástrofes.
- Si ha sido utilizado para fines comerciales, industriales o uso diferente al indicado en las instrucciones de manejo.
- Si el producto ha sido reparado por personas y/o talleres de servicio no autorizados.



ADVERTENCIA



Peligro de choque eléctrico

Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no intente hacer reparaciones usted mismo.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Mantenga sin obstrucciones las aberturas de ventilación del gabinete del aparato o de la estructura que lo aloja.
- No use dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de deshielo.
- No dañe el circuito refrigerante.
- No use aparatos eléctricos dentro de los compartimientos para almacenar alimentos, a menos que lo recomiende el fabricante.
- Desconecte el aparato si no lo va a usar, y antes de llevar a cabo trabajos de mantenimiento en él.
- Los trabajos de limpieza y mantenimiento no deben ser realizados por niños.
- Cuando sea necesario deshacerse del congelador, hágalo de acuerdo con los reglamentos locales relacionados con el manejo de gases y refrigerantes.
- Este aparato ha sido diseñado para un uso doméstico y aplicaciones similares como cocinas de equipos de trabajo en tiendas, oficinas y otros ambientes laborales, granjas, hoteles, moteles y otros desarrollos tipo residencial, hostales, servicios de alimentos y bebidas y aplicaciones similares no comerciales.
- NO almacene en este aparato sustancias explosivas como latas de aerosoles que contienen propulsores inflamables.

Este aparato es apropiado para refrigerar y preservar alimentos como frutas y bebidas. Es de tamaño pequeño, ligero, fácil de usar y su consumo de energía es bajo

Importante: Cuando la temperatura ambiente y la humedad relativa son altas, se formará escarcha y podría hasta notar niebla en la barra de la puerta del congelador, límpiela usando un trapo suave y seco.

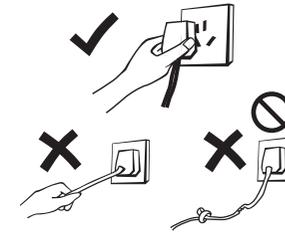


ADVERTENCIA

Realizar servicio, mantenimiento o reparaciones que involucren el retiro de las cubiertas es peligroso para cualquier persona que no sea personal técnico autorizado para este fin.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Para desconectar el aparato, no jale el cordón eléctrico. Tome firmemente la clavija eléctrica y retírela del contacto eléctrico.
- Para obtener un uso seguro, no dañe el cordón eléctrico. No use el aparato si el cordón eléctrico y/o clavija están dañados.



- Use un contacto eléctrico dedicado de tres entradas que proporcione 10 Amperes o más. El contacto eléctrico que alimenta al congelador no debe compartirse con otros aparatos eléctricos.
- Conecte firmemente la clavija en el contacto eléctrico, de lo contrario existe el riesgo de incendio. Asegúrese de que el contacto eléctrico esté equipado con una línea a tierra confiable.

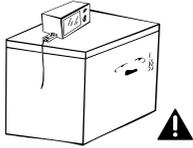


- El congelador debe alimentarse de una fuente de energía de 115 V de corriente alterna y 60 Hz. Las fluctuaciones de voltaje que rebasen un rango de $\pm 10\%$ causarán fallas y hasta descompostura del aparato; por lo tanto debe instalarse un regulador automático de voltaje de 750W en la línea de suministro de corriente alterna.
- En caso de una fuga de gas, cierre la válvula principal de suministro de gas, abra puertas y ventanas. No desconecte este aparato ni ningún otro aparato eléctrico debido a que una chispa podría causar una explosión.



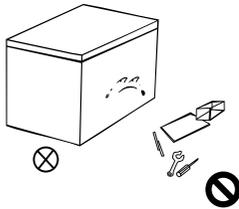
INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- No coloque reguladores de voltaje, cacerolas eléctricas, hornos de microondas ni ningún otro aparato sobre el congelador ni en su interior.

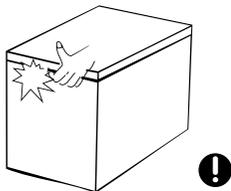


ADVERTENCIAS RELACIONADAS CON LA OPERACIÓN

- No trate de dar servicio usted mismo al congelador, tampoco trate de desarmarlo. Todo trabajo de mantenimiento o reparación debe ser llevado a cabo por personal del centro de servicio autorizado.

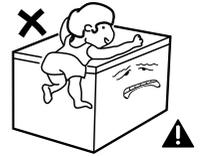


- Los aparatos que rodean al congelador o la estructura que lo aloja, no deben obstruir su apropiada ventilación.
- Los claros entre las puertas del aparato así como entre las puertas y el cuerpo del congelador son pequeños. Para evitar machucones, no coloque sus manos en estas áreas. Cierre con cuidado la tapa del congelador para evitar que caigan paquetes almacenados en su interior.
- Para evitar que su piel quede pegada a los artículos, no tome los paquetes de alimentos o los contenedores de alimentos mientras el aparato está trabajando; especialmente los contenedores metálicos.

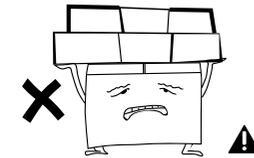


INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- Para evitar lesiones serias o que queden atrapados, NO permita que los niños ingresen al interior del aparato ni que trepen sobre él.
- No rocíe el aparato con ningún líquido ni lo lave usando agua. No instale el congelador en un sitio húmedo, ni en un sitio en donde puede ser salpicado fácilmente con agua, ya que esto afectará las propiedades de aislamiento eléctrico del aparato.
- No coloque objetos pesados sobre el congelador; pueden caer al abrir la puerta.



- Antes de limpiar el aparato o en caso de un apagón, desconéctelo del suministro de energía eléctrica. Una vez desconectado del suministro de energía, no conecte el aparato antes de que hayan transcurrido cinco minutos. Esto previene posibles daños al compresor debido a arranques sucesivos.

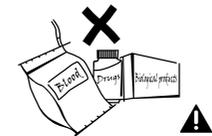


- No introduzca artículos inflamables, explosivos, volátiles y altamente corrosivos dentro del congelador. Esto previene daños al producto y accidentes.

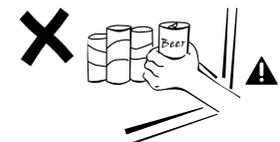


- No coloque artículos inflamables cerca del congelador.

- Este producto es un congelador doméstico de alimentos y es apropiado para almacenar alimentos solamente. Este aparato NO debe usarse con otros propósitos como por ejemplo el almacenamiento de sangre, medicamentos o productos biológicos.



- No almacene en el congelador botellas ni contenedores sellados como por ejemplo cerveza y bebidas embotelladas. Los líquidos embotellados pueden estallar cuando se congelan.



Eliminación de su aparato

Los aparatos usados aún tienen algo de valor residual. Un método ecológico de eliminación asegurará que las materias primas de valor puedan ser recuperadas y utilizadas de nuevo.

El refrigerante utilizado en su unidad y materiales de aislamiento térmico requieren procedimientos especiales de destrucción.

Asegúrese de que ninguno de los tubos en la parte posterior de la unidad esté dañado antes de desecharlo.

Para actualizar la información sobre las opciones de eliminación de su viejo aparato consulte a las autoridades locales.



ADVERTENCIA

- El refrigerante R134a así como la espuma de ciclopentano que se usan en este aparato son materiales combustibles. Los congeladores que se desechan no deben ser quemados.
- Llegado el momento, lleve el aparato a una empresa que se dedica al reciclado de aparatos electrodomésticos para que sea procesado y evitar daños al ambiente.



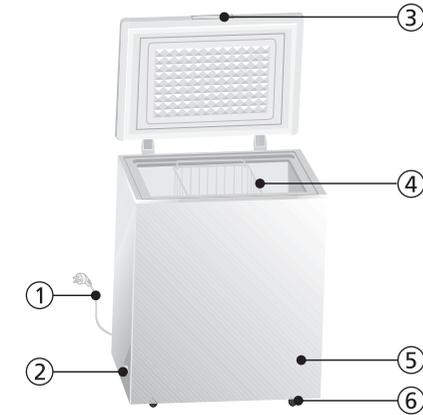
PELIGRO

Peligro de atrapamiento de niños

Antes de tirar su refrigerador viejo o congelador, quitar las puertas y dejar los estantes en el lugar para que los niños no puedan subir fácilmente dentro.

COMPONENTES DEL PRODUCTO

Las características y accesorios mostrados en la ilustración podrían no coincidir con las que adquirió.



1. Cordón eléctrico
2. Puerto de desagüe
3. Jaladera de puerta

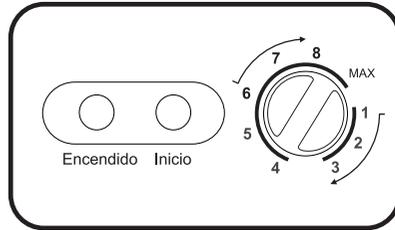
4. Canasta plástica (imagen sólo de referencia)
5. Panel de controles
6. Ruedas

- Las temperaturas bajas que genera el congelador pueden mantener los alimentos frescos durante un periodo largo de tiempo y se usan principalmente para almacenar alimentos congelados y para hacer hielo.
- El congelador es apropiado para el almacenamiento de carne roja, pescado, camarones, pastelitos, bolas de arroz y otros alimentos.
- Es preferible dividir los trozos grandes de carne en piezas más pequeñas para hacerlas más accesibles. Los alimentos que almacena deben consumirse antes de su fecha de caducidad.

Características del producto

- Este congelador está equipado con un compresor eficiente de alto desempeño y confiabilidad.
- Puerta con espuma.
- Empaques integrados en la puerta que evitan el ingreso de polvo, fáciles de remover y limpiar.
- Refrigerante R-134a y ciclopentano, amigables con el medio ambiente y promueven la protección ambiental.

PANEL DE CONTROL



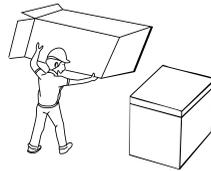
1. Conecte el congelador al suministro de energía. El indicador ENCENDIDO de color verde, se ilumina. El indicador INICIO de color rojo, se enciende durante la operación.

2. La temperatura de la cámara se selecciona usando la perilla del termostato. Las posiciones 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 y 8 no indican una temperatura específica. Mientras más alto el número, más baja es la temperatura en el interior del aparato y viceversa. Elija la temperatura correcta de acuerdo con sus necesidades.

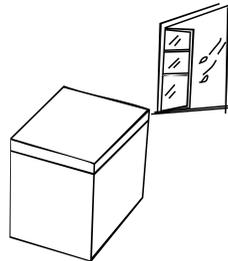
- Para REFRIGERAR, coloque la perilla del termostato en una posición entre "1" y "5". Para CONGELAR la perilla del termostato debe colocarse en una posición entre "6" y "8". Para congelar rápidamente, coloque la perilla del termostato en la posición marcada "max".

Ubicación del congelador

- Antes de usar el congelador, retire todo el material de empaque incluyendo el acojinamiento inferior, las almohadillas de espuma y cinta adhesiva. Retire la película protectora que se encuentra sobre las puertas y cuerpo del aparato.



- Coloque el congelador en un sitio bien ventilado y en interiores. El piso debe estar plano y lo suficientemente fuerte para soportar el peso del aparato completamente cargado.

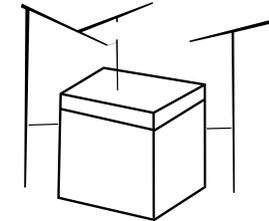


INSTALACIÓN

- El sitio de instalación debe estar alejado del calor y no debe recibir los rayos directos del sol. Para evitar el óxido así como el deterioro del sistema aislante, no coloque el aparato en sitios húmedos ni mojados.

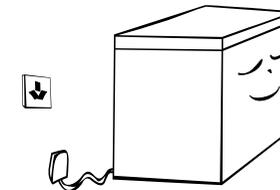


- Deben respetarse los claros mínimos que son 70 cm por encima del aparato y 20 cm hacia los lados y también hacia la parte trasera del congelador. Esto facilita la apertura de la puerta y permite la disipación del calor que genera el sistema de refrigeración.
- Limpie el interior y exterior del aparato usando un trapo húmedo. Puede usar agua templada para humedecer el trapo y agregar un poco de detergente líquido. Enjuague usando un trapo humedecido en agua limpia y sin detergente.



Arranque

- Permita que el aparato repose en su sitio final de instalación por 30 minutos antes de conectarlo al suministro de energía.
- El congelador debe trabajar por 2 a 3 horas antes de introducir alimentos frescos o congelados en él. Durante el verano, permita que el congelador trabaje por más de 4 horas antes de introducir los alimentos. Esto se debe a que la temperatura ambiental será más alta.



MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

Antes de llevar a cabo cualquier trabajo de limpieza y para el deshielo, desconecte el aparato del suministro de energía.

- Sacuda regularmente el área por detrás del aparato y bajo él. Esto mejora el enfriamiento así como el consumo de energía.
- El interior del congelador debe limpiarse regularmente para evitar la formación de olores. Se sugiere usar una toalla suave o una esponja humedecida en una mezcla de agua con un detergente neutro.
- Para finalizar la limpieza, limpie el aparato con un trapo humedecido en agua limpia y después pase un trapo suave y seco.
- Antes de encender el aparato de nuevo, deje abiertas las puertas para que el interior se seque naturalmente.



- No use cepillos rígidos, bolas de acero, cepillos de alambre, sustancias abrasivas como pasta dental, solventes orgánicos como alcohol, acetona, aceites de frutas, etc., agua hirviendo, ácidos ni sustancias alcalinas debido a que estas sustancias dañarán las superficies interiores y exteriores del aparato.



- No enjuague con agua ya que podría dañar el sistema de aislamiento eléctrico. Use un trapo seco y suave para limpiar el panel de controles y componentes eléctricos.

Deshielo

El congelador debe deshielarse manualmente.

1. Desconecte el aparato y abra la puerta.
2. Retire los alimentos, cajones y anaqueles antes de deshielar el aparato.
3. Retire los tapones de los agujeros de desagüe y coloque contenedores para recibir el agua producto del deshielo.

El hielo del interior se derretirá naturalmente. Limpie el agua producto del deshielo usando un trapo seco y suave. Una vez que el hielo se ha suavizado, puede usar una espátula especial para retirar el hielo.

Coloque los alimentos que retiró, en un sitio frío mientras lleva a cabo el deshielo.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

No debe usarse ningún aparato para acelerar el proceso de deshielo. No dañe el circuito de refrigeración.

- En caso de un apagón, los alimentos pueden preservarse por un par de horas aún durante el verano. Reduzca la frecuencia con la que abre las puertas del aparato y no introduzca alimentos a temperatura ambiente en el aparato durante un apagón.
- Si no va a usar el aparato por un periodo largo de tiempo, entonces desconecte el aparato del suministro de energía. Deje la puerta abierta para evitar la formación de olores.
- No voltee el aparato. Cuando lo mueva, asegúrese de no inclinarlo en un ángulo mayor a 45°.
- Antes de mover el aparato para una mudanza, asegure la puerta y bisagras.
- Una vez encendido, se recomienda mantener el aparato en operación continua y no moverlo de lugar para no afectar su vida útil.

Conservación de energía

- El congelador debe instalarse en una habitación seca y bien ventilada. No coloque el aparato en un sitio en donde reciba la luz directa del sol ni cerca de fuentes de calor (como un radiador o una estufa).
- Cuando abra la puerta del congelador trate de mantenerla abierta el menor tiempo posible.
- Introduzca bebidas en el congelador solamente hasta que el interior ya se haya enfriado.

Esto es normal

- El gabinete del congelador podría emitir calor durante su operación, especialmente durante el verano. Esto es causado por la radiación del condensador y es normal.
- Podría notar la formación de condensación sobre la superficie exterior del congelador y el sello de la puerta cuando la humedad ambiental es alta. Esto es normal. Puede limpiar la condensación usando un trapo suave y seco.
- Sonido de flujo de aire. Los refrigerantes circulando por las líneas producen sonidos como burbujeo lo cual es normal y no afecta el desempeño del aparato.
- Zumbido. El compresor podría generar un zumbido especialmente cuando arranca y cuando se detiene.
- Clics. La válvula solenoide o el interruptor eléctrico de la válvula produce clics, lo cual es normal y no afecta la operación.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se presenta cualquier caso de mal funcionamiento, por favor inspeccione y resuelva de acuerdo con los métodos mostrados en la siguiente tabla para aparatos de refrigeración domésticos.

PROBLEMA	POSIBLE SOLUCIÓN
No funciona, no congela..	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el congelador se encuentre bien conectado al suministro de energía. El voltaje de suministro es bajo. Asegúrese de que la perilla de control de temperatura se encuentra en la posición apropiada. Apagón, fusible quemado o disyuntor de circuitos disparado.
El compresor trabaja ininterrumpidamente	<ul style="list-style-type: none"> Es normal que el compresor trabaje más tiempo durante el verano, cuando la temperatura ambiental es más alta. No introduzca demasiados alimentos en el congelador al mismo tiempo. No introduzca alimentos calientes en el congelador. No abra la puerta del congelador con demasiada frecuencia, ni por demasiado tiempo. Capa gruesa de hielo, el aparato necesita deshielo.
Mal Olor	<ul style="list-style-type: none"> Envuelva bien los alimentos que despiden olor. Alimentos en mal estado El interior del aparato requiere limpieza.
Fuertes ruidos	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que los alimentos y el aparato estén nivelados, ya que esto podría causar vibración. Revise que las partes del congelador estén correctamente colocadas en su sitio.
No se puede cerrar apropiadamente la puerta del congelador.	<ul style="list-style-type: none"> Hay paquetes de alimentos que impiden que la puerta cierre apropiadamente. Demasiados alimentos. El aparato está ladeado.

Si los métodos anteriores no son eficaces, por favor llame al **Centro de Servicio Autorizado MIDEA**, donde con gusto lo atenderán.

INFORMACION TÉCNICA

Voltaje/frecuencia	115 V/ 60Hz
Corriente	1.4 A
Refrigerante/cantidad	R600a/47g
Potencia Max. de la Lámpara	10 W
Agente espumante	Ciclopentano

MFCD07P2NBBW

Voltaje/frecuencia	115 V/ 60Hz
Corriente	1.4 A
Refrigerante/cantidad	R600a,38g
Potencia Max. de la Lámpara	10 W
Agente espumante	Ciclopentano

MFCD05P2NABW0

Voltaje/frecuencia	115 V/ 60Hz
Corriente	1.2 A
Refrigerante/cantidad	R600a,62g
Potencia Max. de la Lámpara	10 W
Agente espumante	Ciclopentano

MFCD09P2NABW

Voltaje/frecuencia	115 V/ 60Hz
Corriente	2.2 A
Refrigerante/cantidad	R600a,62g
Potencia Max. de la Lámpara	10 W
Agente espumante	Ciclopentano

MFCD11P2NABW